

SILVERCREST®



2-IN-1 CORDLESS VACUUM CLEANER SHSS 18 B1

(FR) (BE)

ASPIRATEUR SANS FIL POLYVALENT 2 EN 1

Mode d'emploi

(NL) (BE)

2-IN-1 SNOERLOZE HAND- EN VLOERSTOFZUIGER

Gebruiksaanwijzing

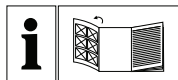
(DE) (AT) (CH)

2-IN-1 AKKU-HAND- UND -BODENSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

IAN 498729_2204

(BE)



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Mode d'emploi	Page	1
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	15
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	29

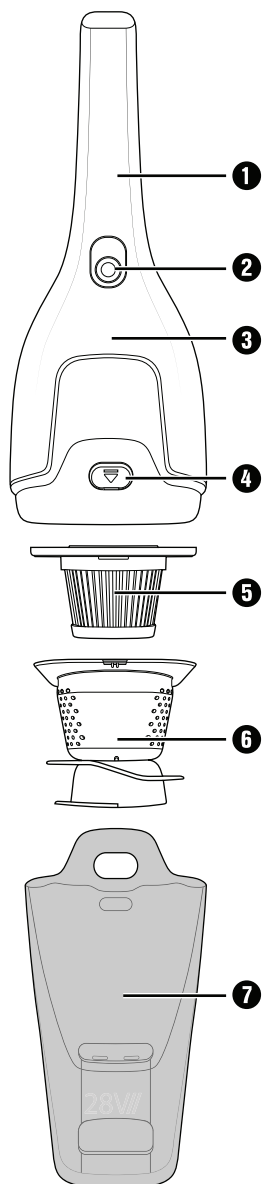
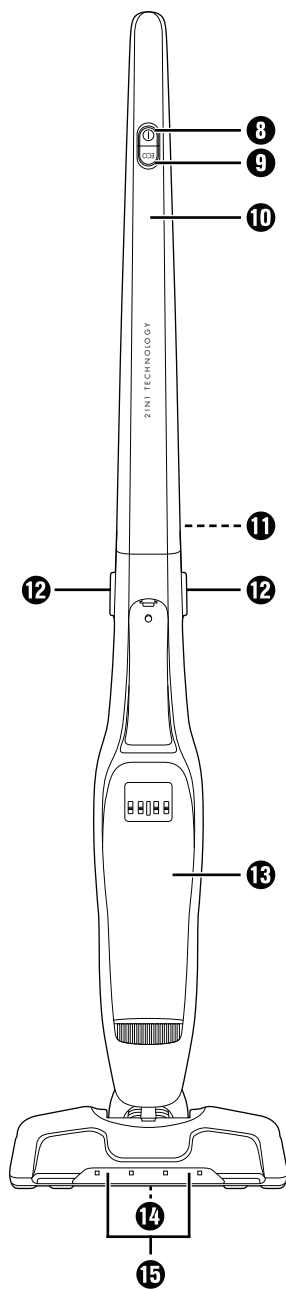
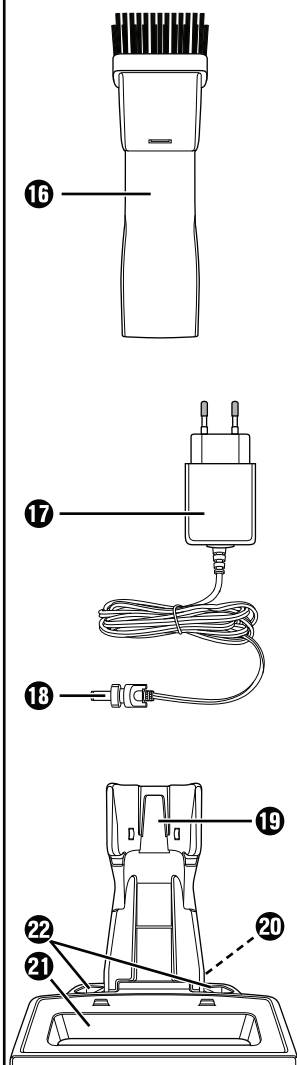
A**B****C**

Table des matières

Introduction	2
Utilisation conforme à l'usage prévu	2
Matériel livré	2
Présentation de l'appareil	2
Caractéristiques techniques	3
Avertissements de sécurité	4
Avant la première utilisation	7
Charger l'appareil	7
Montage/démontage	7
Monter le manche	7
Assembler la partie portable avec le manche/la détacher du manche	8
Utilisation	8
Utilisation de la partie portable avec le manche	8
Utiliser le suceur plat et embout brosse 2 en 1	9
Utilisation de la partie portable	9
Nettoyage et entretien	9
Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre	10
Nettoyage de l'appareil	10
Nettoyage du rouleau brosse	10
Entreposage	11
Dépannage	11
Recyclage	11
Recyclage de l'appareil	11
Recyclage de l'emballage	12
Garantie de Kompernass Handels GmbH	12
Service après-vente	13
Importateur	13
Commander des pièces de rechange	13

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité.

N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Cet appareil sert exclusivement à aspirer les surfaces sèches ou les poussières sèches. Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique dans un cadre privé. L'appareil ne doit pas être utilisé sur d'autres personnes ou des animaux. Toute utilisation autre ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et s'accompagne de risques d'accident non négligeables. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour l'utilisation non conforme ou incorrecte de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

Matériel livré

- Aspirateur à main et de sol sans fil 2 en 1
- Suceur plat et embout brosse 2 en 1
- Manche
- Support (avec prise de chargement)
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi

REMARQUE

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou liés au transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Présentation de l'appareil

Figure A :

- 1 Poignée partie portable
- 2 Interrupteur marche/arrêt ①/
voyant de contrôle de charge
- 3 Partie portable
- 4 Touche de déverrouillage ▲
(bac à poussière)
- 5 Filtre HEPA
- 6 Filtre grossier
- 7 Bac à poussière

Figure B :

- 8 Interrupteur marche/arrêt ①
- 9 Touche ECO
- 10 Manche
- 11 Vis (arrière)
- 12 Touches de déverrouillage
- 13 Cavité pour la partie portable
- 14 Rouleau brosse
- 15 Éclairage LED

Figure C :

- 16 Suceur plat et embout brosse 2 en 1
- 17 Bloc d'alimentation
- 18 Fiche creuse bloc d'alimentation
- 19 Support (avec prise de chargement)
- 20 Prise de chargement (dessous)
- 21 Compartiment pour accessoires
- 22 Porte-accessoires

Caractéristiques techniques

Buse de sol	
Puissance nominale	5 W
Polarité	

Partie portable	
Tension d'entrée/ courant d'entrée	22 V  (courant continu)/0,5 A
Puissance nominale	90 W
Polarité	

Batteries	
Capacité	2200 mAh
Batteries	18 V  (courant continu) (Batterie lithium-ions 5 x 3,6 V)
Autonomie avec les batteries entiè- rement chargées (en fonction du revêtement de sol)	Niveau 1 (mode normal) : env. 26 min. Niveau 2 (mode ECO) : env. 34 min.

Bloc d'alimentation

Fabricant	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY Numéro RCS : HRB 4598
Modèle	SHSS 18 B1-1
Tension d'entrée	100 - 240 V ~ (courant alternatif)
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	22,0 V  (courant continu)
Courant de sortie	0,5 A
Puissance de sortie	11,0 W
Rendement moyen en service	83,9 %
Rendement à faible charge (10 %)	77,3 %
Puissance absorbée hors charge	0,08 W
Courant absorbé	0,4 A
Polarité	
Classe de protection	II /  (Double isolation)
Classe d'efficacité	6 

REMARQUE

- Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour passer le produit de 50 à 60 Hz. Le produit s'adapte aussi bien à 50 qu'à 60 Hz.

Avertissements de sécurité

DANGER ! ÉLECTROCUTION !

- ▶ Ne jamais utiliser l'aspirateur à main avec le cordon, la fiche ou le boîtier endommagé(e).
- ▶ Faites immédiatement remplacer une fiche secteur ou un cordon d'alimentation endommagé(e) par des spécialistes agréés, le service après-vente ou par une autre personne qualifiée pour éviter tous risques.
- ▶ Confiez les réparations uniquement à un atelier spécialisé. N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Toutes les interventions qui ne sont pas réalisées par une entreprise spécialisée peuvent entraîner des blessures.
- ▶ Avant de recharger l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée dans les caractéristiques techniques du bloc d'alimentation correspond à la tension du secteur.
- ▶ Ne manipulez pas le bloc d'alimentation ou l'appareil les mains humides ou mouillées.
- ▶ N'utilisez pas le bloc d'alimentation avec une rallonge mais branchez-le directement dans une prise de courant.



Ne pas charger ou utiliser cet appareil à l'extérieur.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Ne remplacez pas d'accessoires alors que l'appareil est en service.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur à main pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur à main pour aspirer des objets pointus ou des tessons de verre.
- ▶ N'aspirez jamais des allumettes allumées, de la cendre incandescente ou des mégots de cigarette.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur à main pour aspirer des produits chimiques, de la poussière de pierre, du plâtre, du ciment ou toute autre particule analogue.
- ▶ L'appareil n'est pas adapté aux substances inflammables et explosives ou aux liquides chimiques et agressifs.
- ▶ Entreposez toujours l'appareil dans des locaux fermés. Pour éviter les accidents, conservez l'appareil dans un endroit sec après utilisation.
- ▶ Si l'appareil est soumis à des contraintes extrêmes, des fuites peuvent se produire au niveau des batteries. En cas de contact du liquide avec la peau ou les yeux, nettoyez immédiatement la zone concernée à l'eau claire et rincez abondamment. Consultez ensuite un médecin.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils en aient compris les dangers. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- ▶ Le bloc d'alimentation ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- ▶ Toujours saisir la fiche secteur pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- ▶ Faire attention à ne pas poser l'aspirateur à main près de chauffages, fours ou d'autres appareils ou surfaces brûlants.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Veillez à ce que les fentes d'aération soient toujours dégagées. Lorsque la circulation de l'air est gênée, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
- ▶ Soyez particulièrement prudent en utilisant l'aspirateur à main dans des escaliers. Risque de chuter !
- ▶ Ce produit contient des batteries rechargeables. Ne jetez pas l'appareil dans le feu et ne l'exposez pas à des températures élevées. Risque d'explosion !
- ▶ Avant le nettoyage du rouleau brosse, retirez toujours la partie portable du manche pour éviter une mise en marche involontaire du rouleau brosse.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !



- ▶ Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ion. Ne jetez pas les batteries au feu et ne les exposez pas à des températures élevées. Risque d'explosion !
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur à main sans avoir mis en place le filtre HEPA.
- ▶ Ne pas utiliser le bloc d'alimentation avec un autre produit et ne pas essayer de charger cet appareil à l'aide d'un autre bloc d'alimentation. Utiliser exclusivement le bloc d'alimentation fourni avec cet appareil.
- ▶ Les batteries de cet appareil ne peuvent pas être remplacées.
- ▶ N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables !



Utilisez le bloc d'alimentation uniquement à l'intérieur.

Avant la première utilisation

- Éliminez tous les matériaux d'emballage et les autocollants de protection de l'appareil, en particulier l'autocollant de protection sur les contacts au dos de la partie portable ③.
- Emmanchez le support ① sur le montant afin que le support ① s'enclenche.

REMARQUE

- L'appareil est livré avec des batteries non chargées. Avant la première utilisation de l'appareil, il faut préalablement recharger les batteries pendant 5 à 6 heures.

Charger l'appareil

REMARQUE

- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de commencer le chargement.
- Pour recharger l'appareil, branchez le bloc d'alimentation ① à une prise secteur. Introduisez la fiche creuse ② dans la prise de chargement ③ située sur le dessous du support ①.
- Faites passer le câble par l'évidement au dos du support ① de sorte que le support ① ne se trouve pas sur le câble.
- Placez le manche avec la partie portable ④ insérée sur le support ①.
- Le voyant de contrôle de charge ⑤ s'allume en rouge. Lorsque l'appareil est chargé, le voyant de contrôle de charge ⑤ s'allume en bleu.
- Ne rechargez les batteries qu'à partir du moment où la puissance d'aspiration de l'appareil faiblit sensiblement.

REMARQUE

- Lorsque les batteries faiblissent, le voyant de contrôle de charge ⑤ se met à clignoter en bleu. Dans cet état, l'appareil peut continuer à être utilisé 3 à 5 minutes environ.
- Une fois les batteries entièrement vides, le voyant de contrôle de charge ⑤ clignote cinq fois en rouge puis l'appareil s'éteint.

Montage/démontage

Monter le manche

- 1) Dévissez la vis ⑥ à l'arrière sur le manche ⑦ avec un tournevis dans le sens antihoraire. Sortez la vis ⑥ de l'ouverture de vis sur le manche ⑦.
- 2) Insérez le manche ⑦ sur le support du manche sur l'appareil. Glissez le manche ⑦ entièrement sur le support du manche, jusqu'à ce qu'il soit bien fixé sur l'appareil. (Fig. 1).

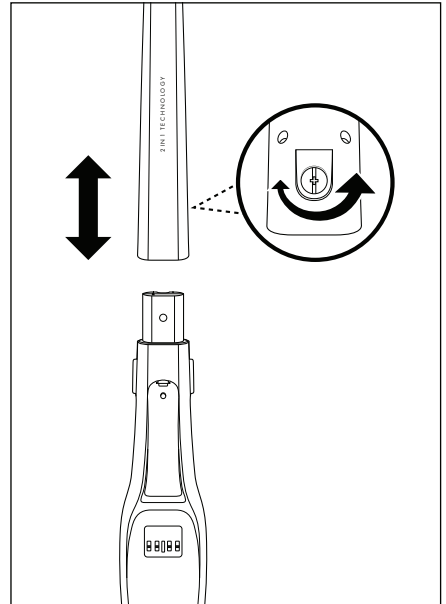


Fig. 1

- 3) Repositionnez la vis ⑥ dans l'ouverture de vis à l'arrière du manche ⑦. Serrez la vis ⑥ dans le sens horaire avec un tournevis (fig. 1).

Assembler la partie portable avec le manche/la détacher du manche

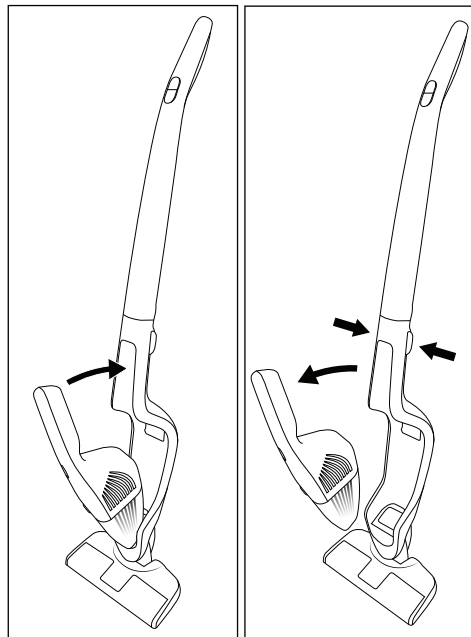


Fig. 2

Fig. 3

- 1) Pour assembler la partie portable **3** avec le manche **10**, glissez la pointe de la partie portable **3** dans l'évidement de la cavité pour la partie portable **13**.
- 2) Poussez ensuite la poignée **1** de la partie portable **3** dans le manche **10** de manière à ce que la partie portable **3** s'enclenche et soit bien fixée (fig. 2).
- 3) Pour détacher la partie portable **3** du manche **10**, appuyez sur les deux touches de déverrouillage **12**.
- 4) Tirez la partie portable **3** vers le haut/l'avant de la cavité pour la partie portable **13** (fig. 3).

Utilisation

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- L'ouverture d'aspiration doit être toujours dégagée et ne pas être bouchée. Les obstructions font surchauffer le moteur et l'endommagent.
- Ne passez pas la buse de sol sur des tapis à poils hauts. Le rouleau brosse **14** accroche dans le tapis et se bloque !

REMARQUE

- Assurez-vous que le filtre HEPA **5** et le filtre grossier **6** soient toujours correctement placés avant d'utiliser l'appareil.
- Dès que la puissance d'aspiration faiblit sensiblement et que le voyant de contrôle de charge **2** clignote en bleu, connectez à nouveau l'appareil avec le bloc d'alimentation **17**.

Utilisation de la partie portable avec le manche

- 1) Placez la partie portable **3** dans la cavité pour la partie portable **13** comme décrit dans le chapitre **Montage/démontage**.
- 2) Mettez en marche l'appareil par l'interrupteur marche/arrêt **1** **8**. Le voyant de contrôle de charge **2** s'allume en bleu, l'éclairage LED **15** s'allume sur la buse de sol et le rouleau brosse **14** tourne.

REMARQUE

- Appuyez sur la touche ECO **9** pour passer en mode ECO qui économise de l'énergie. Maintenant, l'appareil aspire avec une puissance d'aspiration moins élevée mais plus longtemps.
Appuyez sur la touche ECO **9** pour travailler à nouveau avec la pleine puissance d'aspiration.

- 3) Passez avec la buse de sol sur les endroits à aspirer. Tenez le manche **10** de manière à ce que la buse de sol glisse à plat sur le sol.

- 4) Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt ① 8 lorsque vous voulez arrêter d'aspirer. Le rouleau brosse 14 s'arrête, le voyant de contrôle de charge 2 et l'éclairage LED 15 s'éteignent.

Utiliser le suceur plat et embout brosse 2 en 1

REMARQUE

- ▶ Éteignez l'appareil avant de mettre en place ou de retirer le suceur plat et embout brosse 2 en 1 16.

Le suceur plat et embout brosse 2 en 1 16 de l'appareil est doté de deux buses distinctes pour différents domaines d'utilisation. Choisissez la buse adaptée en fonction des besoins :

Buse à brosse

Utilisez la buse à brosse pour nettoyer les surfaces souples et sensibles.

Suceur plat

Utilisez le suceur plat pour nettoyer les endroits difficiles à atteindre.

- Insérez le suceur plat et embout brosse 2 en 1 16 sur la partie portable 3.
- Vous pouvez également n'insérer que la buse à brosse ou le suceur plat sur la partie portable 3.
- Après l'utilisation, retirez le suceur plat et embout brosse 2 en 1 16 ou chaque buse individuelle de la partie portable 3.

Utilisation de la partie portable

- 1) Sortez la partie portable 3 de la cavité pour partie portable 13 comme décrit dans le chapitre **Montage/démontage**.
- 2) Insérez si nécessaire le suceur plat et embout brosse 2 en 1 16 sur la partie portable 3. Vous pouvez également n'insérer que la buse à brosse ou le suceur plat sur la partie portable 3.
- 3) Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt ① 2 sur la partie portable 3 et aspirez les endroits souhaités. Le voyant de contrôle de charge 2 s'allume en bleu pendant le fonctionnement.
- 4) Si vous voulez arrêter d'aspirer, appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt ① 2. Le voyant de contrôle de charge 2 s'éteint.

Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Débranchez toujours le bloc d'alimentation 17 de la prise secteur. Débranchez la fiche creuse 18 de la prise de chargement 20 contre le support 19 avant de nettoyer le support 19.
- ▶ Sortez toujours la partie portable 3 de la cavité pour la partie portable 13 sur le manche 10 avant de nettoyer
 - la partie portable 3,
 - le manche 10 ou
 - le rouleau brosse 14.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs. Ceux-ci peuvent en effet endommager la surface !

REMARQUE

- ▶ L'éclairage LED 15 ne nécessite aucune maintenance. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre

REMARQUE

- Pour obtenir d'excellents résultats, videz le bac à poussière **7** et nettoyez le filtre HEPA **5** régulièrement.
- Si vous avez besoin d'un nouveau filtre HEPA **5**, veuillez vous adresser à notre service après-vente (voir chapitre **Commander des pièces de rechange**).

- 1) Pour ouvrir le bac à poussière **7**, retirez la partie portable **3** de la cavité pour la partie portable **13**.
- 2) Appuyez sur la touche de déverrouillage **4** et tirez en même temps le bac à poussière **7** en avant.
- 3) Commencez par sortir le filtre HEPA **5** et ensuite le filtre grossier **6** hors du bac à poussière **7** (fig. 4). Tapotez ces deux pièces au-dessus d'une poubelle ou similaire. Si nécessaire, vous pouvez rincer le filtre HEPA **5** à l'eau claire. Ensuite, laissez-le sécher entièrement à l'air.

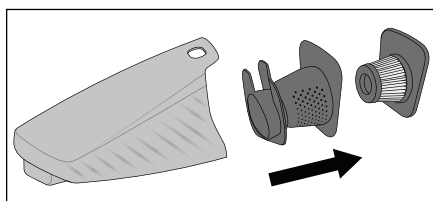


Fig. 4

- 4) Videz le bac à poussière **7** au-dessus d'une poubelle ou similaire.
- 5) Remettez d'abord en place le filtre grossier **6** puis le filtre HEPA **5** sec.
- 6) Remettez le bac à poussière **7** sur la partie portable **3** en glissant d'abord le cran de retenue inférieur sur la partie portable **3** dans l'évidement sur le bac à poussière **7**. Ensuite, glissez la partie supérieure du bac à poussière **7** sur la partie portable **3** jusqu'à ce que le bac à poussière **7** s'enclenche et soit bien fixé.

Nettoyage de l'appareil

Essuyez l'appareil avec un chiffon humide. En cas de taches tenaces, mettez du produit vaisselle doux sur votre chiffon. Assurez-vous que l'appareil soit entièrement sec avant de le réutiliser.

Nettoyage du rouleau brosse

Il faut contrôler régulièrement si le rouleau brosse **14** tend à se bloquer et le débarrasser des cheveux, des fragments de textile ou de souillures diverses. Démontez pour cela le rouleau brosse **14** :

- 1) Retournez la buse de sol.
- 2) Glissez le verrouillage sur le cache en direction de l'icône  et retirez le cache (fig. 5).
- 3) Retirez le rouleau brosse **14**.
- 4) Éliminez les saletés (des deux côtés des poils) et nettoyez le rouleau brosse **14**. Prenez pour cela un chiffon humide et essuyez de l'intérieur vers l'extérieur chaque paquet de poils.
- 5) Pour remettre en place le rouleau brosse **14**, glissez tout d'abord l'extrémité large sur l'arbre d'entraînement de manière à ce que le rouleau brosse **14** s'y enclenche.
- 6) Glissez ensuite l'autre extrémité dans le logement de manière à ce que le rouleau brosse **14** se trouve droit dans la buse de sol.
- 7) Remettez le cache en place et verrouillez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le cache s'enclenche lorsque le verrouillage glisse automatiquement en direction  (fig. 5).

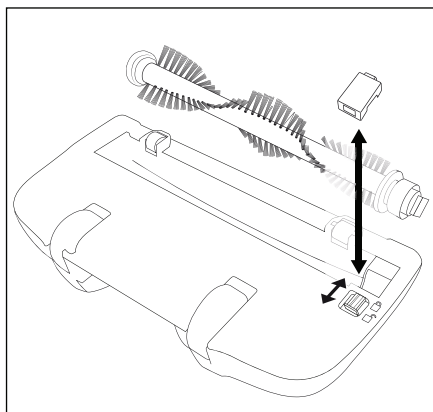


Fig. 5

Entreposage

- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, placez-le sur le support 19.
- Placez le suceur plat et embout brosse 2 en 1 16 dans le compartiment pour accessoires 21.
- Il est également possible d'insérer la buse à brosse et le suceur plat individuellement ou ensemble dans le porte-accessoires 22.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussières.

Dépannage

L'appareil ne fonctionne pas.

- La batterie n'est pas chargée.
 - Chargez l'appareil (voir chapitre **Charger l'appareil**).
- L'appareil est défectueux.
 - Adressez-vous au service après-vente, voir chapitre **Service après-vente**.

L'appareil est en marche mais aspire à peine la saleté.

- La batterie n'est pas suffisamment chargée.
 - Chargez l'appareil (voir chapitre **Charger l'appareil**).
- Le bac à poussière 7 est plein.
 - Videz le bac à poussière 7 (voir chapitre **Nettoyage et entretien**).
- Le filtre HEPA 5 est bouché.
 - Nettoyez le filtre HEPA 5 (voir chapitre **Nettoyage et entretien**).

L'appareil ne se recharge pas.

- Le bloc d'alimentation 17 n'est pas correctement raccordé à la prise de chargement 20 ou avec la prise secteur.
 - Contrôlez les branchements du bloc d'alimentation 17.
- Le bloc d'alimentation 17 est défectueux.
 - Adressez-vous au service après-vente, voir chapitre **Service après-vente**.

REMARQUE

- L'appareil est équipé d'une surveillance de température pour protéger la batterie. À des températures ambiantes élevées, dans de rares cas, l'opération de chargement peut être interrompue ou l'appareil peut s'éteindre automatiquement :
 - Pendant le chargement, le voyant de contrôle de charge 2 clignote en rouge, espacées d'une seconde. L'opération de chargement s'interrompt puis reprend automatiquement dès que la température de l'appareil est redescendue.
 - L'appareil s'éteint automatiquement. Le voyant de charge 2 clignote cinq fois en rouge lorsque vous appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt 1 8. Laissez l'appareil refroidir 20-30 minutes avant de le remettre en marche.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.

La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être recyclée.

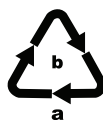


Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



L'emballage est constitué de matériaux écologiques que vous pouvez recycler par le biais des services de recyclage locaux.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire.

Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1–7 : plastiques, 20–22 : papier et carton, 80–98 : matériaux composites.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 498729_2204 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 498729_2204.

Service après-vente

- FR Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr
- BE Service Belgique**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 498729_2204

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Commander des pièces de rechange

Sur Internet, vous pouvez commander confortablement des pièces détachées pour ce produit sur www.kompernass.com.



Scannez ce code QR avec votre smartphone ou tablette. Le code QR vous donne un accès direct à notre site web www.kompernass.com et vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles pour cet appareil.

REMARQUE

- Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).
- Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (par ex. **123456_7890**), que vous trouverez sur la couverture de ce mode d'emploi.
- Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Inhoud

Inleiding	16
Gebruik in overeenstemming met bestemming	16
Inhoud van het pakket	16
Apparaatbeschrijving	16
Technische gegevens	17
Veiligheidsvoorschriften	18
Vóór het eerste gebruik	21
Apparaat opladen	21
Montage/demontage	21
Steel monteren	21
Handgedeelte op de steel plaatsen/van de steel nemen	22
Bediening	22
Handgedeelte met steel gebruiken	22
2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk gebruiken	23
Handgedeelte gebruiken	23
Reiniging en onderhoud	23
Vuilreservoir leegmaken en filter reinigen	24
Apparaat reinigen	24
Borstelrol reinigen	24
Opbergen	25
Problemen oplossen	25
Afvoeren	25
Apparaat afvoeren	25
Verpakking afvoeren	26
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	26
Service	27
Importeur	27
Vervangingsonderdelen bestellen	27

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend voor het zuigen van droge oppervlakken resp. droge materialen. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens. Het apparaat mag niet worden gebruikt voor het zuigen van mensen of dieren. Elk ander gebruik of elke wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en brengt ernstig gevaar voor ongelukken met zich mee. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of door een verkeerde bediening. Het apparaat is niet bestemd voor bedrijfsmatig gebruik.

Inhoud van het pakket

- 2-in-1 accu-hand- en vloerstofzuiger
- 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk
- Steel
- Houder (met oplaadaansluiting)
- Netvoedingsadapter
- Gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Apparaatbeschrijving

Afbeelding A:

- 1 Handgreep handgedeelte
- 2 Aan-/uitknop ①/indicatielampje voor opladen
- 3 Handgedeelte
- 4 Ontgrendelknop ▲ (vuilreservoir)
- 5 HEPA-filter
- 6 Grof filter
- 7 Vuilreservoir

Afbeelding B:

- 8 Aan-/uitknop ①
- 9 ECO-toets
- 10 Steel
- 11 Schroef (achter)
- 12 Ontgrendelknoppen
- 13 Bevestigingsuitsparing handgedeelte
- 14 Borstelrol
- 15 LED-verlichting

Afbeelding C:

- 16 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk
- 17 Netvoedingsadapter
- 18 Gelijkstroomstekker netvoedingsadapter
- 19 Houder (met oplaadaansluiting)
- 20 Oplaadaansluiting (onderkant)
- 21 Vak voor accessoires
- 22 Accessoirehouder

Technische gegevens

Zuigmond voor vloeren	
Nominaal vermogen	5 W
Polariteit	

Handgedeelte	
Ingangsspanning/-stroom	22 V (gelijkstroom) / 0,5 A
Nominaal vermogen	90 W
Polariteit	

Accu's	
Capaciteit	2200 mAh
Accu's	18 V (gelijkstroom) (5 x 3,6 V lithium-ion-accu)
Bedrijfstijd bij volle acculading (afhankelijk van ondergrond)	Stand 1 (normale modus): ca. 26 min. Stand 2 (ECO-modus): ca. 34 min.

Netvoedingsadapter

Fabrikant	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY Handelsregisternummer: HRB 4598
Model	SHSS 18 B1-1
Ingangsspanning	100-240 V ~ (wisselstroom)
Frequentie ingangswisselstroom	50/60 Hz
Uitgangsspanning	22,0 V (gelijkstroom)
Uitgangsstroom	0,5 A
Uitgangsvermogen	11,0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	83,9 %
Efficiëntie bij geringe belasting (10%)	77,3 %
Opgenomen vermogen onbelast	0,08 W
Stroomopname	0,4 A
Polariteit	
Beschermingsklasse	II / (dubbel geïsoleerd)
Efficiëntieklasse	6

OPMERKING

- Om het product tussen 50 en 60 Hz te schakelen, is geen tussenkomst van de gebruiker vereist. Het product past zich zowel voor 50 Hz als voor 60 Hz aan.

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Gebruik de handstofzuiger nooit wanneer snoer, stekker of behuizing beschadigd is.
- ▶ Laat beschadigde stekkers of snoeren onmiddellijk vervangen door geautoriseerd vakkundig personeel, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerde personen, om risico's te vermijden.
- ▶ Laat reparaties alleen uitvoeren door een gespecialiseerd bedrijf. Open in geen geval zelf het apparaat. Ingrepen die niet zijn uitgevoerd door een gespecialiseerd bedrijf, kunnen letsel tot gevolg hebben.
- ▶ Controleer vóór het opladen van het apparaat of de in de technische gegevens van de netvoeding aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning.
- ▶ Pak de netvoeding of het apparaat niet vast met natte of vochtige handen.
- ▶ Gebruik voor de netvoeding geen verlengsnoer, maar sluit de netvoeding rechtstreeks aan op een stopcontact.



Laad of gebruik dit apparaat niet in de openlucht.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Verwissel geen accessoires als het apparaat in werking is.
- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet voor het opzuigen van water of andere vloeistoffen.
- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet voor het opzuigen van scherpe voorwerpen of glasscherven.
- ▶ Zuig nooit brandende lucifers, smeulende as of sigarettenpeuken op.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet voor het opzuigen van chemische producten, steengruis, gips, cement of andere vergelijkbare deeltjes.
- ▶ Het apparaat is niet geschikt voor ontvlambare en explosieve stoffen of chemische en agressieve vloeistoffen.
- ▶ Berg het apparaat altijd op in een afgesloten ruimte. Berg, om ongelukken te voorkomen, het apparaat na gebruik op een droge plek op.
- ▶ Onder extreme omstandigheden kunnen de accucellen gaan lekken. Als accuvloeistof met de huid of de ogen in aanraking komt, dient de betreffende plek onmiddellijk met schoon water te worden uit- of afgespoeld. Raadpleeg een dokter.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- ▶ Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- ▶ De netvoedingsadapter mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- ▶ Pak altijd de stekker vast om het apparaat los te koppelen van de stroomvoorziening.
- ▶ Let er altijd op dat u de handstofzuiger niet naast verwarmingselementen, ovens of andere hete apparaten of oppervlakken neerzet.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Zorg dat de ventilatiesleuven altijd vrij zijn. Een geblokkeerde lucht-circulatie kan oververhitting en beschadiging van het apparaat tot gevolg hebben.
- ▶ Wees vooral voorzichtig wanneer u de handstofzuiger op trappen gebruikt. Gevaar voor vallen!
- ▶ Dit product bevat oplaadbare accu's. Gooi het apparaat niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen. Er bestaat explosiegevaar!
- ▶ Haal, voordat u de borstelrol reinigt, altijd het handgedeelte uit de steel, om onbedoeld starten van de borstelrol te voorkomen.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!



- ▶ Het product bevat een lithium-ion-accu of deze is bij het product meegeleverd. Gooi accu's niet in het vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen. Er bestaat explosiegevaar!
- ▶ Gebruik de handstofzuiger niet zonder HEPA-filter.
- ▶ Gebruik de netvoeding niet voor een ander product en probeer niet om dit apparaat met een andere netvoeding op te laden. Gebruik alleen de netvoeding die bij het apparaat is meegeleverd.
- ▶ De accu in dit apparaat kan niet worden vervangen.
- ▶ Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden!



Gebruik de netvoeding alleen binnenshuis.

Vóór het eerste gebruik

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal en beschermingsstickers van het apparaat, met name de beschermingssticker op de contacten aan de achterkant van het handgedeelte ③.
- Steek de houder ⑱ op de standaard, zodat de houder ⑱ vastklikt.

OPMERKING

- Het apparaat wordt geleverd met ongeladen accu's. Voor het eerste gebruik van het apparaat moeten de accu's 5 tot 6 uur worden opgeladen.

Apparaat opladen

OPMERKING

- Controleer of het apparaat is uitgeschakeld voordat u met opladen begint.
- Om het apparaat op te laden sluit u de netvoeding ⑰ aan op een stopcontact. Steek de gelijkstroomstekker ⑲ in de oplaadaansluiting ⑳ aan de onderkant van de houder ⑱. Leid de kabel zodanig door de uitsparing aan de achterkant van de houder ⑱, dat de houder ⑱ niet op de kabel staat.
- Plaats de steel met het bevestigde handgedeelte ③ op de houder ⑱.
Het indicatielampje voor opladen ② brandt rood. Als het apparaat is opgeladen, brandt het indicatielampje voor opladen ② blauw.
- Laad de accu's pas weer op als de zuigkracht van het apparaat merkbaar afneemt.

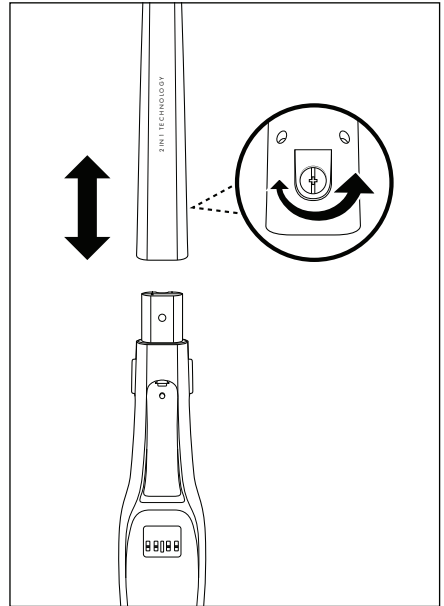
OPMERKING

- Bij bijna lege accu's begint het indicatielampje voor opladen ② blauw te knipperen. In deze toestand kan het apparaat nog 3 tot 5 minuten worden gebruikt.
- Als de accu's volledig leeg zijn, knippert het indicatielampje voor opladen ② vijf keer rood en wordt het apparaat uitgeschakeld.

Montage/demontage

Steel monteren

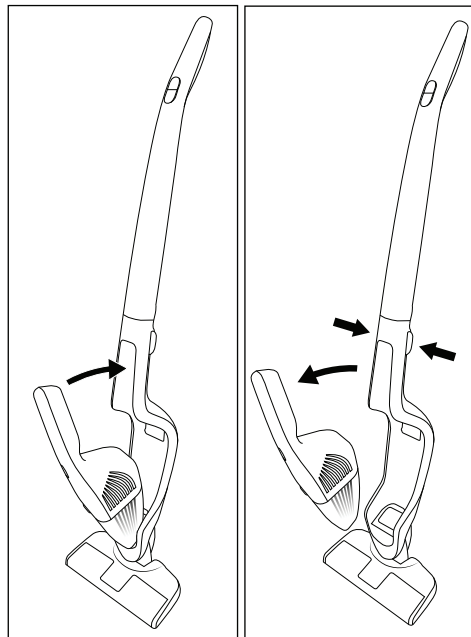
- 1) Draai de schroef ⑪ achter op de steel ⑩ met een schroevendraaier tegen de wijzers van de klok in los. Haal de schroef ⑪ uit de schroefopening op de steel ⑩.
- 2) Steek de steel ⑩ op de steelhouder van het apparaat. Schuif de steel ⑩ helemaal op de steelhouder, tot hij stevig op het apparaat vastzit. (afb. 1).



Afb. 1

- 3) Steek de schroef ⑪ weer in de schroefopening achter op de steel ⑩. Draai de schroef ⑪ met de wijzers van de klok mee vast met een schroevendraaier (afb. 1).

Handgedeelte op de steel plaatsen/ van de steel nemen



Afb. 2

Afb. 3

- 1) Om het handgedeelte **3** met de steel **10** te verbinden, schuift u het uiteinde van het handgedeelte **3** in de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **13**.
- 2) Druk daarna de handgreep **1** van het handgedeelte **3** in de steel **10**, zodat het handgedeelte **3** vastklikt (afb. 2).
- 3) Om het handgedeelte **3** los te maken van de steel **10**, drukt u op de beide ontgrendelknoppen **12**.
- 4) Trek het handgedeelte **3** omhoog/naar voren uit de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **13** (afb. 3).

Bediening

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- De zuigopening moet altijd vrij zijn en mag niet verstopt zijn. Verstoppingen leiden tot oververhitting en beschadiging van de motor.
- Zuig geen hoogpolig tapijt met de vloerzuigmond. De borstelrol **14** grijpt zich vast in het tapijt en blokkeert!

OPMERKING

- Zorg dat het HEPA-filter **5** en het grove filter **6** altijd zijn aangebracht voordat u het apparaat gebruikt.
- Zodra de zuigkracht merkbaar afneemt en het indicatielampje voor opladen **2** blauw knippert, sluit u het apparaat weer aan op de netvoeding **17**.

Handgedeelte met steel gebruiken

- 1) Plaats het handgedeelte **3** in de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **13** zoals beschreven in het hoofdstuk **Montage/demontage**.
- 2) Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop **1** **8**. Het indicatielampje voor opladen **2** brandt blauw, de LED-verlichting **15** op de vloerzuigmond gaat branden en de borstelrol **14** draait.

OPMERKING

- Druk op de ECO-toets **9** om de energiebesparende ECO-modus te activeren. Het apparaat zuigt nu met minder zuigkracht en heeft een langere werktijd. Druk nogmaals op de ECO-toets **9** om weer met volledige zuigkracht te werken.
- 3) Ga met de vloerzuigmond over de te zuigen plekken. Houd de steel **10** daarbij zo vast, dat de vloerzuigmond plat over de vloer glijdt.
 - 4) Druk op de aan-/uitknop **1** **8** wanneer u wilt stoppen met zuigen. De borstelrol **14** stopt, het indicatielampje voor opladen **2** en de LED-verlichting **15** doven.

2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk gebruiken

OPMERKING

- Schakel het apparaat uit voordat u het 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk **16** bevestigt of afneemt.

Het 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk **16** van het apparaat heeft twee verschillende mondstukken voor verschillende toepassingsmogelijkheden. Kies het gewenste mondstuk:

Borstelzuigmond

Gebruik de borstelzuigmond voor het reinigen van zachte, kwetsbare oppervlakken.

Zuigmond voor spleten

Gebruik de zuigmond voor spleten voor het reinigen van smalle, moeilijk te bereiken plekken.

- Steek het 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk **16** op het handgedeelte **3**.
- U kunt ook alleen de borstelzuigmond of alleen de zuigmond voor spleten op het handgedeelte **3** steken.
- Na gebruik haalt u het 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk **16** of de afzonderlijke zuigmond van het handgedeelte **3** af.

Handgedeelte gebruiken

- 1) Maak het handgedeelte **3** los van de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **13** zoals beschreven in het hoofdstuk **Montage/demontage**.
- 2) Steek zo nodig het 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk **16** op het handgedeelte **3**. U kunt ook alleen de borstelzuigmond of alleen de zuigmond voor spleten op het handgedeelte **3** steken.
- 3) Druk op de aan-/uitknop **1** **2** op het handgedeelte **3** en zuig de gewenste plekken. Als het apparaat in werking is, brandt het indicatielampje voor opladen **2** blauw.
- 4) Als u wilt stoppen met zuigen, drukt u nogmaals op de aan-/uitknop **1** **2**. Het indicatielampje voor opladen **2** dooft.

Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Haal altijd de netvoeding **17** uit het stopcontact. Haal de gelijkstroomstekker **18** uit de oplaadaansluiting **20** op de houder **19** voordat u de houder **19** reinigt.
- Haal het handgedeelte **3** altijd uit de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **13** op de steel **10**, voordat u
 - het handgedeelte **3**,
 - de steel **10** of
 - de borstelrol **14**
 reinigt.

LET OPI! MATERIELE SCHADE!

- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen!

OPMERKING

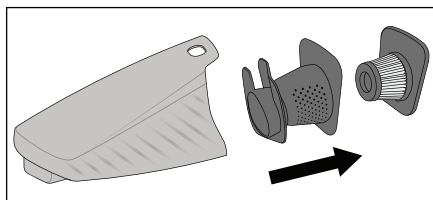
- De LED-verlichting **15** is onderhoudsvrij. De LED's kunnen niet worden vervangen.

Vuilreservoir leegmaken en filter reinigen

OPMERKING

- Voor de beste resultaten leegt u het vuilreservoir **7** en reinigt u het HEPA-filter **5** regelmatig.
- Als u een nieuw HEPA-filter **5** nodig hebt, neemt u contact op met onze service (zie het hoofdstuk **Vervangingsonderdelen bestellen**).

- 1) Als u het vuilreservoir **7** wilt openen, haalt u het handgedeelte **3** uit de bevestigingsuitsparing voor het handgedeelte **13**.
- 2) Druk op de ontgrendelknop **4** en neem tegelijkertijd het vuilreservoir **7** naar voren toe af.
- 3) Haal eerst het HEPA-filter **5** en daarna het grove filter **6** uit het vuilreservoir **7** (afb. 4). Klop beide onderdelen uit in een vuilnisbak of iets dergelijks. Zo nodig kunt u het HEPA-filter **5** met schoon water afspoelen. Laat het daarna volledig opdrogen.



Afb. 4

- 4) Leeg het vuilreservoir **7** boven een vuilnisbak of iets dergelijks.
- 5) Plaats eerst het grove filter **6** en daarna het droge HEPA-filter **5** terug.
- 6) Plaats het vuilreservoir **7** terug op het handgedeelte **3**, door de onderste nok op het handgedeelte **3** eerst in de uitsparing op het vuilreservoir **7** te schuiven. Schuif dan het bovenste deel van het vuilreservoir **7** op het handgedeelte **3**, tot het vuilreservoir **7** vastklikt.

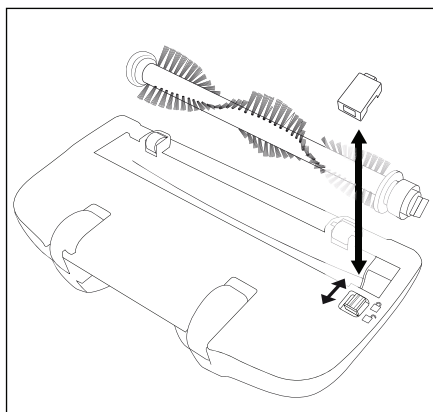
Apparaat reinigen

Veeg het apparaat af met een vochtige doek. Doe bij hardnekkig vuil wat mild afwasmiddel op de doek. Controleer voor het volgende gebruik of het apparaat volledig droog is.

Borstelrol reinigen

De borstelrol **14** moet regelmatig op verstoppingen worden gecontroleerd en eventuele haren, franjes of vuilresten moeten worden verwijderd. Demonteer daartoe de borstelrol **14**:

- 1) Draai de vloerzuigmond om.
- 2) Schuif de vergrendeling op de afdekplaat in de richting van het -symbool en neem de afdekplaat af (afb. 5).
- 3) Haal de borstelrol **14** uit de vloerzuigmond.
- 4) Verwijder verontreinigingen (aan beide zijden van de borstels) en reinig de borstelrol **14**. Neem daartoe een vochtige doek en veeg de afzonderlijke borstelbundels van binnen naar buiten af.
- 5) Om de borstelrol **14** terug te plaatsen schuift u eerst het brede uiteinde op de aandrijfas, zodat de borstelrol **14** daar inhaakt.
- 6) Schuif dan het andere uiteinde in de uitsparing, zodat de borstelrol **14** recht in de vloerzuigmond ligt.
- 7) Plaats de afdekplaat terug en druk erop tot deze vastklikt. De afdekplaat wordt vergrendeld doordat de vergrendeling automatisch in de richting van het -symbool schuift (afb. 5).



Afb. 5

Opbergen

- Plaats het apparaat op de houder 19 als u het niet gebruikt.
- Leg het 2-in-1 spleet- en borstelopzetstuk 16 in het accessoirevak 21.
- U kunt ook de borstelzuigmond en de zuigmond voor spleten afzonderlijk of samen in de accessoirehouder 22 steken.
- Berg het apparaat op een stofvrije en droge plaats op.

Problemen oplossen

Het apparaat werkt niet.

- De accu is niet opgeladen.
 - ▶ Laad het apparaat op (zie het hoofdstuk **Apparaat opladen**).
- Het apparaat is defect.
 - ▶ Neem contact op met de klantenservice (zie het hoofdstuk **Service**).

Het apparaat werkt, maar zuigt bijna geen vuil op.

- De accu is niet voldoende opgeladen.
 - ▶ Laad het apparaat op (zie het hoofdstuk **Apparaat opladen**).
- Het vuilreservoir 7 is vol.
 - ▶ Leeg het vuilreservoir 7 (zie het hoofdstuk **Reiniging en onderhoud**).
- Het HEPA-filter 5 is verstopt.
 - ▶ Leeg het HEPA-filter 5 (zie het hoofdstuk **Reiniging en onderhoud**).

Het apparaat wordt niet opgeladen.

- De netvoeding 17 is niet correct op de oplaad-aansluiting 20 resp. het stopcontact aangesloten.
 - ▶ Controleer de aansluitingen van de netvoeding 17.
- De netvoeding 17 is defect.
 - ▶ Neem contact op met de klantenservice (zie het hoofdstuk **Service**).

OPMERKING

- ▶ Het apparaat is uitgerust met een temperatuurbewaking ter bescherming van de accu's. Bij hoge omgevingstemperaturen kan in zeldzame gevallen het opladen worden onderbroken of het apparaat automatisch uitschakelen:
 - Het indicatielampje voor opladen 2 knippert tijdens het opladen met tussenpozen van één seconde rood. Het opladen wordt onderbroken en automatisch hervat zodra de temperatuur van het apparaat is gedaald.
 - Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld. Het indicatielampje voor opladen 2 knippert vijf keer rood als u op de aan-/uitknop 1 8 drukt. Laat het apparaat ca. 20-30 minuten afkoelen voordat u het opnieuw inschakelt.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Het pictogram hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

Verwijder de oude batterijen of accu's indien dit mogelijk is zonder het oude apparaat te vernietigen, voordat u het oude apparaat inlevert om het af te voeren en lever ze gescheiden in. Bij vast ingebouwde accu's moet er bij het afvoeren op worden gewezen dat het product een accu bevat.

De ingebouwde accu van dit product kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.

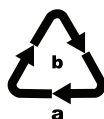


Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.



Voer de verpakking af conform de milieuvorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af.

De verpakkingsmaterialen zijn voor-

zien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1–7: kunststoffen, 20–22: papier en karton, 80–98: composietmaterialen.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 498729_2204 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (links-onder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 498729_2204 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

- NL Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: kompernass@lidl.nl
- BE Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 498729_2204

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Vervangingsonderdelen bestellen

Vervangingsonderdelen voor dit product kunt u altijd gemakkelijk op internet nabestellen op www.kompernass.com.



Scan deze QR-code met uw smartphone of tablet. Met de QR-code gaat u rechtstreeks naar onze website (www.kompernass.com) en kunt u de voor dit apparaat beschikbare vervangingsonderdelen bekijken en bestellen.

OPMERKING

- Mocht u problemen ondervinden met de online bestelling, dan kunt u telefonisch of via e-mail contact opnemen met ons servicecenter (zie het hoofdstuk **Service**).
- Geef bij uw bestelling altijd het artikelnummer aan (bijv. 123456_7890), dat te vinden is op de titelpagina van deze gebruiksaanwijzing.
- Houd er rekening mee dat online bestellen van vervangingsonderdelen niet in alle landen mogelijk is.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	30
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	30
Lieferumfang	30
Gerätebeschreibung	30
Technische Daten	31
Sicherheitshinweise	32
Vor dem ersten Gebrauch	35
Gerät aufladen	35
Montage/Demontage	35
Stiel montieren	35
Handteil mit Stiel verbinden/vom Stiel lösen	36
Bedienen	36
Handteil mit Stiel verwenden	36
2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz verwenden	37
Handteil verwenden	37
Reinigung und Pflege	37
Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen	38
Gerät reinigen	38
Bürstenrolle reinigen	38
Lagerung	39
Fehlerbehebung	39
Entsorgung	40
Gerät entsorgen	40
Verpackung entsorgen	40
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	40
Service	42
Importeur	42
Ersatzteile bestellen	42

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Das Gerät darf nicht dazu verwendet werden Menschen oder Tiere abzusaugen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

- 2-in-1 Akku-Hand- und Bodenstaubsauger
- 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz
- Stiel
- Halterung (mit Ladebuchse)
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- 1 Griff Handteil
- 2 Ein-/Aus-Schalter ①/Ladekontrollleuchte
- 3 Handteil
- 4 Entriegelungstaste ▲ (Schmutzbehälter)
- 5 HEPA-Filter
- 6 Grobfilter
- 7 Schmutzbehälter

Abbildung B:

- 8 Ein-/Aus-Schalter ①
- 9 ECO-Taste
- 10 Stiel
- 11 Schraube (hinten)
- 12 Entriegelungstasten
- 13 Handteilmulde
- 14 Bürstenrolle
- 15 LED-Beleuchtung

Abbildung C:

- 16 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz
- 17 Netzteil
- 18 Hohlstecker Netzteil
- 19 Halterung (mit Ladebuchse)
- 20 Ladebuchse (Unterseite)
- 21 Zubehörfach
- 22 Zubehörrhalterung

Technische Daten

Bodendüse	
Nennleistung	5 W
Polarität	

Handteil	
Eingangsspannung/-strom	22 V  (Gleichstrom)/ 0,5 A
Nennleistung	90 W
Polarität	

Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akkus	18 V  (Gleichstrom) (5 x 3,6 V Lithium-Ionen-Akku)
Betriebszeit bei voller Akkuladung (abhängig vom Bodenbelag)	Stufe 1 (normaler Modus): ca. 26 Min. Stufe 2 (ECO-Modus): ca. 34 Min.

Netzteil	
Hersteller	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY Handelsregisternummer: HRB 4598
Modell	SHSS 18 B1-1
Eingangsspannung	100-240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	22,0 V  (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	11,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	83,9 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	77,3 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,08 W
Stromaufnahme	0,4 A
Polarität	
Schutzklasse	II/  (Doppelisolierung)
Effizienzklasse	6 

HINWEIS

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Laden des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Netzteils verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- ▶ Fassen Sie das Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das Netzteil direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.

** WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke benutzt werden.
- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen. Sturzgefahr!
- ▶ Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer und setzen Sie es nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Nehmen Sie vor dem Reinigen der Bürstenrolle immer das Handteil aus dem Stiel, um ein versehentliches Starten der Bürstenrolle zu vermeiden.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!



- ▶ Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten HEPA-Filter.
- ▶ Benutzen Sie das Netzteil nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels eines anderen Netzteils aufzuladen. Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät gelieferte Netzteil.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf!



Verwenden Sie das Netzteil nur in Innenräumen.

Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Schutzaufkleber vom Gerät, insbesondere den Schutzaufkleber an den Kontakten auf der Rückseite des Handteils **3**.
- Stecken Sie die Halterung **19** auf den Ständer, so dass die Halterung **19** einrastet.

HINWEIS

- Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sind die Akkus zunächst für 5 bis 6 Stunden zu laden.

Gerät aufladen

HINWEIS

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Um das Gerät aufzuladen, verbinden Sie das Netzteil **17** mit einer Netzsteckdose. Stecken Sie den Hohlstecker **18** in die Ladebuchse **20** an der Unterseite der Halterung **19**. Führen Sie das Kabel durch die Aussparung an der Rückseite der Halterung **19**, so dass die Halterung **19** nicht auf dem Kabel steht.
- Stellen Sie den Stiel mit eingesetztem Handteil **3** auf die Halterung **19**. Die Ladekontrollleuchte **2** leuchtet rot. Wenn das Gerät aufgeladen ist, leuchtet die Ladekontrollleuchte **2** blau.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Geräts spürbar schwächer wird.

HINWEIS

- Bei schwachen Akkus beginnt die Ladekontrollleuchte **2** blau zu blinken. In diesem Zustand kann das Gerät für etwa 3 bis 5 weitere Minuten betrieben werden.
- Sind die Akkus vollständig erschöpft, blinkt die Ladekontrollleuchte **2** fünfmal rot auf und das Gerät schaltet sich ab.

Montage/Demontage

Stiel montieren

- 1) Lösen Sie die Schraube **11** hinten am Stiel **10** mit einem Schraubenzieher entgegen dem Uhrzeigersinn. Ziehen Sie die Schraube **11** aus der Schrauböffnung am Stiel **10**.
- 2) Stecken Sie den Stiel **10** auf die Stielhalterung am Gerät. Schieben Sie den Stiel **10** ganz auf die Stielhalterung, bis er fest auf dem Gerät sitzt. (Abb. 1).

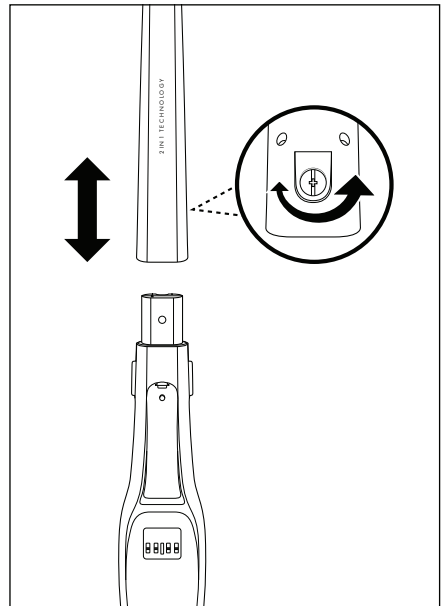


Abb. 1

- 3) Stecken Sie die Schraube **11** wieder in die Schrauböffnung hinten am Stiel **10**. Ziehen Sie die Schraube **11** mit einem Schraubenzieher im Uhrzeigersinn fest (Abb. 1).

Handteil mit Stiel verbinden/ vom Stiel lösen

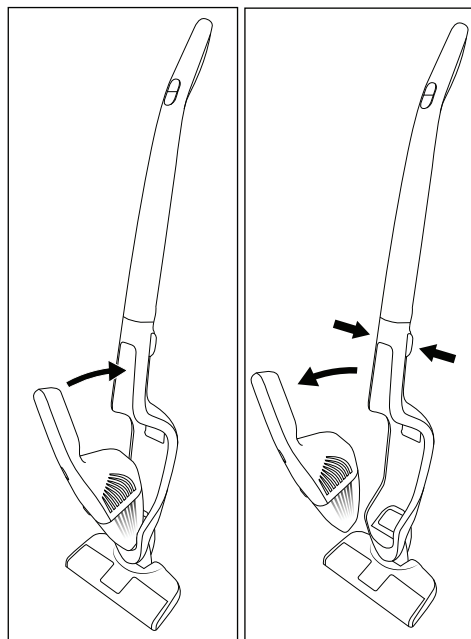


Abb. 2

Abb. 3

- 1) Um das Handteil ③ mit dem Stiel ⑩ zu verbinden, schieben Sie die Spitze des Handteils ③ in die Aussparung der Handteilmulde ⑬.
- 2) Drücken Sie dann den Griff ① des Handteils ③ in den Stiel ⑩, so dass das Handteil ③ einrastet und fest sitzt (Abb. 2).
- 3) Um das Handteil ③ vom Stiel ⑩ zu lösen, drücken Sie die beiden Entriegelungstasten ⑫.
- 4) Ziehen Sie das Handteil ③ nach oben/vorne aus der Handteilmulde ⑬ (Abb. 3).

Bedienen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Saugen Sie keine hochflorigen Teppiche mit der Bodendüse. Die Bürstenrolle ⑭ verfängt sich im Teppich und blockiert!

HINWEIS

- Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter ⑤ und der Grobfilter ⑥ immer eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Sobald die Saugleistung spürbar nachlässt und die Ladekontrollleuchte ② blau blinkt, verbinden Sie das Gerät wieder mit dem Netzteil ⑰.

Handteil mit Stiel verwenden

- 1) Setzen Sie das Handteil ③ in die Handteilmulde ⑬ wie im Kapitel **Montage/Demontage** beschrieben.
- 2) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter ① ⑧ ein. Die Ladekontrollleuchte ② leuchtet blau, die LED-Beleuchtung ⑮ an der Bodendüse leuchtet auf und die Bürstenrolle ⑭ dreht sich.

HINWEIS

- Drücken Sie die ECO-Taste ⑨, um in den energiesparenden ECO-Modus zu wechseln. Das Gerät saugt nun mit verringerter Saugkraft bei längerer Laufzeit. Drücken Sie die ECO-Taste ⑨ erneut, um wieder mit voller Saugkraft zu arbeiten.
- 3) Fahren Sie mit der Bodendüse über die zu saugenden Stellen. Halten Sie den Stiel ⑩ dabei so, dass die Bodendüse flach über den Boden gleitet.
 - 4) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter ① ⑧, wenn Sie das Saugen beenden wollen. Die Bürstenrolle ⑭ stoppt, die Ladekontrollleuchte ② und die LED-Beleuchtung ⑮ erlöschen.

2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz verwenden

HINWEIS

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** aufstecken oder abnehmen.

Der 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** des Gerätes verfügt über zwei verschiedene Düsen für unterschiedliche Anwendungsbereiche. Wählen Sie, je nach Anforderung, die passende Düse aus:

Bürstendüse

Verwenden Sie die Bürstendüse, um weiche, empfindliche Oberflächen zu reinigen.

Fugendüse

Verwenden Sie die Fugendüse, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.

- Stecken Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** auf das Handteil **3**.
- Alternativ können Sie nur die Bürstendüse oder nur die Fugendüse auf das Handteil **3** stecken.
- Nach der Verwendung ziehen Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** oder die einzelne Düse vom Handteil **3** ab.

Handteil verwenden

- 1) Lösen Sie das Handteil **3** aus der Handteilmulde **13** wie im Kapitel **Montage/Demon- tage** beschrieben.
- 2) Stecken Sie bei Bedarf den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** auf das Handteil **3**. Alternativ können Sie nur die Bürstendüse oder nur die Fugendüse auf das Handteil **3** stecken.
- 3) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **1** **2** am Handteil **3** und saugen Sie die gewünschten Stellen. Die Ladekontrollleuchte **2** leuchtet während des Betriebs blau.
- 4) Wenn Sie das Saugen beenden wollen, drücken Sie noch einmal den Ein-/Aus-Schalter **1** **2**. Die Ladekontrollleuchte **2** erlischt.

Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ziehen Sie immer das Netzteil **17** aus der Netzsteckdose. Lösen Sie den Hohlstecker **18** aus der Ladebuchse **20** an der Halterung **19**, bevor Sie die Halterung **19** reinigen.
- Nehmen Sie das Handteil **3** immer aus der Handteilmulde **13** am Stiel **10**, bevor Sie
 - das Handteil **3**,
 - den Stiel **10** oder
 - die Bürstenrolle **14**
 reinigen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

HINWEIS

- Die LED-Beleuchtung **15** ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgewechselt werden.

Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen

HINWEIS

- Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **7** und reinigen Sie den HEPA-Filter **5** regelmäßig.
- Falls Sie einen neuen HEPA-Filter **5** benötigen, wenden Sie sich an unseren Service (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).

- 1) Um den Schmutzbehälter **7** zu öffnen, nehmen Sie das Handteil **3** aus der Handteilmulde **13**.
- 2) Drücken Sie die Entriegelungstaste **4** und ziehen Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **7** nach vorne ab.
- 3) Ziehen Sie zunächst den HEPA-Filter **5** und dann den Grobfilter **6** aus dem Schmutzbehälter **7** heraus (Abb. 4). Klopfen Sie beide Teile über einem Mülleimer o. Ä. aus. Bei Bedarf können Sie den HEPA-Filter **5** mit klarem Wasser abspülen. Lassen Sie ihn anschließend an der Luft vollständig trocknen.

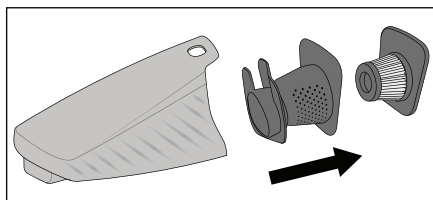


Abb. 4

- 4) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **7** über einer Mülltonne o.Ä.
- 5) Setzen Sie erst den Grobfilter **6** und dann den trockenen HEPA-Filter **5** wieder ein.
- 6) Setzen Sie den Schmutzbehälter **7** wieder auf das Handteil **3**, indem Sie die untere Arretierung am Handteil **3** zuerst in die Aussparung am Schmutzbehälter **7** schieben. Schieben Sie dann den oberen Teil des Schmutzbehälters **7** auf das Handteil **3**, bis der Schmutzbehälter **7** einrastet und fest sitzt.

Gerät reinigen

Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor der erneuten Benutzung wieder vollständig trocken ist.

Bürstenrolle reinigen

Die Bürstenrolle **14** sollte regelmäßig auf Blockierungen kontrolliert und von aufgenommenen Haaren, Fransen oder Schmutz befreit werden.

Bauen Sie die Bürstenrolle **14** dazu aus:

- 1) Drehen Sie die Bodendüse um.
- 2) Schieben Sie die Verriegelung an der Abdeckplatte Richtung -Symbol und nehmen Sie die Abdeckplatte ab (Abb. 5).
- 3) Nehmen Sie die Bürstenrolle **14** aus der Bodendüse.
- 4) Entfernen Sie Verschmutzungen (auf beiden Seiten der Borsten) und säubern Sie die Bürstenrolle **14**. Nehmen Sie dafür ein feuchtes Tuch und wischen von innen nach außen die einzelnen Borstenbündel ab.
- 5) Um die Bürstenrolle **14** wieder einzusetzen, schieben Sie zuerst das breite Ende auf die Antriebswelle, so dass die Bürstenrolle **14** dort eingehakt ist.
- 6) Dann schieben Sie das andere Ende in die Aufnahme, so dass die Bürstenrolle **14** gerade in der Bodendüse liegt.

- 7) Setzen Sie die Abdeckplatte wieder auf, bis die Abdeckplatte einrastet. Die Abdeckplatte verriegelt, indem sich die Verriegelung automatisch Richtung  schiebt (Abb. 5).

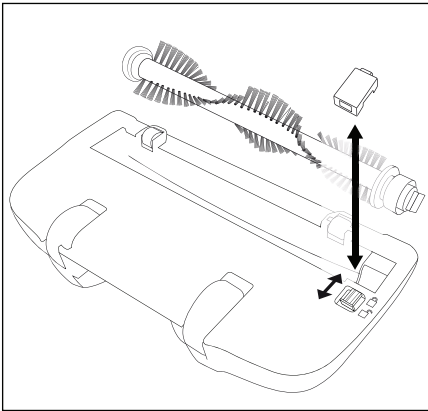


Abb. 5

Lagerung

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, stellen Sie es auf die Halterung **19**.
- Legen Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** in das Zubehörfach **21**.
- Alternativ können Sie die Bürstendüse und die Fugendüse einzeln oder zusammen in die Zubehörfachhalterung **22** stecken.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht.

- Der Akku ist nicht aufgeladen.
 - Laden Sie das Gerät auf (siehe Kapitel **Gerät aufladen**).
- Das Gerät ist defekt.
 - Wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Das Gerät läuft, saugt aber kaum den Schmutz auf.

- Der Akku ist nicht ausreichend geladen.
 - Laden Sie das Gerät auf (siehe Kapitel **Gerät aufladen**).
- Der Schmutzbehälter **7** ist voll.
 - Leeren Sie den Schmutzbehälter **7** (siehe Kapitel **Reinigung und Pflege**).
- Der HEPA-Filter **5** ist verstopft.
 - Reinigen Sie den HEPA-Filter **5** (siehe Kapitel **Reinigung und Pflege**).

Das Gerät lädt sich nicht auf.

- Das Netzteil **17** ist nicht korrekt mit der Ladebuchse **20** bzw. der Netzsteckdose verbunden.
 - Kontrollieren Sie die Anschlüsse des Netzteils **17**.
- Das Netzteil **17** ist defekt.
 - Wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

HINWEIS

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Ladekontrollleuchte **2** blinkt während des Ladevorgangs im Abstand von einer Sekunde rot auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Die Ladekontrollleuchte **2** blinkt fünfmal rot auf, wenn Sie den Ein-/Aus-Schalter **1** **8** drücken. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses

Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 498729_2204 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 498729_2204 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
E-Mail: kompernass@lidl.ch

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 498729_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter www.kompernass.com dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet. Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite (www.kompernass.com) und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

HINWEIS

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel **Service**).
- Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (z. B. **123456_7890**), die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Länder eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Version des informations · Stand van de informatie · Stand der Informationen:

06/2022 · Ident.-No.: SHSS18B1-052022-1

IAN 498729_2204